



**UNIVERSITATEA „1 DECEMBRIE 1918” DIN ALBA IULIA
FACULTATEA DE ISTORIE ȘI FILOLOGIE
DEPARTAMENTUL DE FILOLOGIE
ȘI
CENTRUL DE CERCETĂRI FILOLOGICE
ȘI DIALOG MULTICULTURAL**

PROGRAMUL

**CONFERINȚEI ȘTIINȚIFICE
CU PARTICIPARE INTERNAȚIONALĂ**

Dialogul culturilor – între tradiție și modernitate

Ediția a XX-a

**Alba Iulia, România
7-8 iunie 2018**

PROGRAM

Joi 7 iunie 2018		Vineri 8 iunie 2018
08:30-09:30	<i>Înregistrarea participanților Sala Senatului UAB</i>	<p>ORA 10.00, SALA SENATULUI - PALATUL APOR Festivitatea de decernare a titlului de <i>Doctor Honoris Causa</i> E.S. NICOLAE MAREȘ, filolog și diplomat</p> <p>orele 12.00-14.00 Tur ghidat al Cetății Alba Iulia</p>
9:30-10:00	<i>Deschiderea oficială Sala Senatului UAB</i>	
10:00-11:00	<i>Conferință în plen Sala Senatului UAB</i>	
11:00-11:30	<i>Pauză de cafea</i>	
11:30-13:00	<i>Lucrări pe secțiuni</i>	
13:00-15:00	<i>Pauză de prânz</i>	
15:00-17:00	<i>Lucrări pe secțiuni</i>	
17:00-17:30	<i>Pauză de cafea</i>	
17:30-19:00	<i>Lucrări pe secțiuni</i>	
19:00	<i>Cina</i>	

**9:30-10:00 Deschiderea oficială
(SALA SENATULUI - PALATUL APOR)**

Cuvinte de salut:

Prof. univ. dr. Daniel BREAZ
Rectorul Universității „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Ion DUMITREL
Președintele Consiliului Județean Alba

Conf. univ. dr. Teodora IORDĂCHESCU
Decanul Facultății de Istorie și Filologie

Prof. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN
**Director al Centrului de Cercetări Filologice și Dialog
Multicultural**

10:00-11:00 Conferințe în plen

Conf. univ. dr. habil. Adrian CHIRCU
Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca
*Unirea, regățenii și ardelenii. Câteva îndrumări în dialectul
ardelenesc/ The Union, the people of the Old Kingdom and the
people of Transylvania. A short guidance regarding the
Transylvanian dialect*

Conf. univ. dr. Pompiliu CRĂCIUNESCU
Universitatea de Vest din Timișoara
*Demonul realității. Un dialog imaginar: Petru Creția – Fernando
Pessoa / Reality's Daemon. An imaginary dialogue: Petru Creția –
Fernando Pessoa*

11:00-11:30 Pauză de cafea

SECȚIUNEA I
LIMBA DE COMUNICARE: LIMBA ROMÂNĂ

JOI, 7 Iunie 2018

11:30-13:00 Lucrări pe secțiuni

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (1)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I, 11:30-13:00)
Moderator: Prof. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN

Prof. univ. dr. habil. Diana CÂMPAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Considerații eminesciene asupra identității naționale: istorie, principii, valori / Mihai Eminescu's Opinions on National Identity: History, Principles, Values

Prof. univ. dr. Simona ANTOFI

Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Un concept și un studiu de mare relevanță în actualitate: „Republica Mondială a Literelor” / On The World Republic of Letters – an Intriguing Concept and Relevant Contemporary Study

Lect. univ. dr. Silviu Constantin MIHĂILĂ

Academia de Studii Economice din București

Zoe Dumitrescu-Bușulenga și lumea revistelor culturale / Zoe Dumitrescu-Bușulenga and the World of Cultural Journals

Lect. univ. dr. Lavinia-Ileana GEAMBEI

Universitatea din Pitești

Construcția memoriei culturale în romanul Provizorat, de Gabriela Adameșteanu / Construction of Cultural Memory in the Novel Provizorat by Gabriela Adameșteanu

Asist. univ. dr. Emilia IVANCU

Universitatea „Adam Mickiewicz” din Poznan, Polonia /
Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Memorialistica românească între memorie și uitare. Studii de caz / The Romanian Memoirism between Remembering and Forgetting

Lect. univ. dr. Laurențiu ICHIM

Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Rememorări vs ierarhii literare (și politice) – Ștefan Agopian, la România literară / Memoirs vs. Literary (and Political) Hierarchies – Ștefan Agopian in România Literară

Drd. Marius POPA

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Identități ale clasicismului francez în critica literară a lui Tudor Vianu / Identities of French Classicism in Tudor Vianu's Literary Criticism

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (2)

(PALATUL APOR, Sala BIROU SENAT, etaj I, 11:30-13:00)

Moderator: Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

Prof. univ. dr. Viorica Aura PĂUȘ

Universitatea din București

Afirmarea identității sociale a minorităților etnice din România în programele televiziunii publice / Asserting the Social Identity of Ethnic Minorities in Romania in Public Television Programs

Conf. univ. dr. Georgeta ORIAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

O publicație a Marii Uniri de la 1918: Alba-Iulia / A Weekly Newspaper of the Great Unification of 1918: Alba Iulia

Prof. univ. dr. Maria ȚENCHEA

Universitatea de Vest din Timișoara

Profesorul Alexandru Borza, participant la Actul Marii Uniri / Professor Alexandru Borza, Participant in the Act of the Romanian Great Union

Conf. univ. dr. Ioan SCHEAU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Structuri și valori estetice în volumul Artă și valoare al lui Lucian Blaga / Aesthetic Values and Structures in Lucian Blaga's Paper Art and Value

Prof. dr. Maria HOLHOȘ

Ion Agârbiceanu – momente din societatea românească în preajma Marii Uniri / Ion Agârbiceanu - Moments in the Romanian Society around The Great Union

Dr. Justyna TEODOROWICZ

Universitatea „Adam Mickiewicz”, Poznan, Polonia

Reprezentări ale masculinității în romanele Hortensiei Papadat-Bengescu

STUDII DE LIMBĂ ROMÂNĂ

(Corp A, SALA 8, etaj I, 11:30-13:00)

Moderator: Conf. univ. dr. habil. Adrian CHIRCU

Conf. univ. dr. Daiana CUIBUS

Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca

Determinantul – între definit și nedefinit / The Determiner - Definiteness and Indefiniteness

CS III dr. Rozalia COLCIAR

Academia Română, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca

Valori pragmatice ale anacoluthului în discursul dialectal / Pragmatic Values of Anacoluthon in the Dialectal Discourse

Lect. univ. dr. Oana BOC

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

De la cuvânt la text. Poezia și viziunea lumii / From Word to Text. Poetry and Worldview

Dr. Ofelia UȚĂ BURCEA

Cercetător independent, Madrid, Spania

Lenguas en contacto: Interferencias lingüísticas rumano-españolas / Languages in Contact: Romanian-Spanish Linguistic Interference

Conf. univ. dr. Ioan-Mircea FARCĂȘ

Facultatea de Litere, Baia Mare, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Considerații diacronice asupra subdialectului maramureșean / Diachronic Considerations on the Maramureș Subdialect

CS dr. Adelina Emilia MIHALI

Academia Română, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca

Influențe culturale în antroponimia comunei Ocna Șugatag, jud. Maramureș / Cultural Influences in the Anthroponymy of Ocna Șugatag Commune, Maramureș County

STUDII DE LITERATURĂ PENTRU COPII, DIDACTICĂ ȘI PEDAGOGIE

(Corp A, CATEDRA DE PEDAGOGIE, etaj I, 11:30-13:00)

Moderator: Conf. univ. dr. Ioana TODOR

Prof. univ. dr. Elena Lucia MARA

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

Dezvoltarea competenței de lectură - parte integrantă a competenței de comunicare / Development The Reading Skill – As an Integrated Part of Communication Skill

Conf. univ. dr. Ioana TODOR

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Studiu privind reprezentările metaforice ale viitorilor profesori despre procesul de predare și rolurile profesorului / An Investigation of Pre-Service Teacher's Metaphors about Teaching and Teacher's Roles

Conf. univ. dr. Liana TĂUȘAN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Dimensiuni ale reformei învățământului din România în contextul politicilor educaționale internaționale / Dimensions of the Educational Reform in Romania in the Context of International Educational Policies

Drd. Gabriela TOMA (BĂNUȚOIU)

Universitatea din Craiova

Teoriile reprezentărilor și discursurilor manualelor școlare / Theories of Representations and Discourse in Textbooks

Drd. Cristina Raluca BARNA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Dezbateri asupra utilității modelului integrat în elaborarea curriculumului / A Debate Over the Appropriateness of The Integrated Model in Devising the Curriculum

Prof. univ. dr. Elena Lucia MARA

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

Jocul didactic în învățământul preșcolar / Didactic Play in the Pre-School Education

Lect. univ. dr. Ramona Ștefana PETROVAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

A Comparative Analysis Regarding the Valuation of Traditional Teaching Methods and of Active – Participative Ones in Developing Preschoolers` Language Skills

13:00-15:00 Pauză de masă

15:00-17:00 Lucrări pe secțiuni

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (1)
(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I, 15:00-17:00)
Moderator: Lect. univ. dr. Coralia TELEA

Prof. univ. dr. Odette ARHIP

Asist. univ. dr. Cristian ARHIP

Universitatea Ecologică București

Universitatea de Medicina si Farmacie „Gr. T. Popa” Iași

*Perspectivă antropologic-narativă asupra unui personaj insolit-
ziarul / Anthropological - Narrative Approach of a Character – The
Newspaper*

Asist. univ. dr. Iuliana WAINBERG-DRĂGHICIU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Grigore Alexandrescu – peregrinul reflexiv / Grigore Alexandrescu -
the Thoughtful Pilgrim*

Drd. Ioana BOTIZAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Intertextul – mijloc de intermediere culturală / Intertext – a Mean of
Cultural Intermediation*

Drd. Georgeta Pompilia CHIFU

Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

*Avatarurile lumii interioare în proza Doinei Ruști / The Avatars of
the Inner World in Doina Rusti's Work*

Drd. Simona-Marilena CRĂCIUN (POGAN)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Spațiul în povestirile sadoveniene, între legendă și miraculos / The
Space in M. Sadoveanu's Short Stories, between Legend and
Marvellous*

Drd. Dănuța-Cristina-Mariana GHERMAN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
Centrul Universitar Nord din Baia Mare

*Petru Bran și Vasile Lucaciu – personalități ale învățământului
sătmărean în limba română / Petru Bran and Vasile Lucaciu –
People of Satu Mare's Education in Romanian Language*

Drd. Carmen Ioana POPA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Travestirea intersexuală și androginia zeilor / Intersexual Disguise
and the Androgyny of the Gods*

Drd. Marinela SABOU (ȚUCULETE)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Forme ale imaginarii culturale în opera lui Virgil Ierunca.
Fenomenul Pitești / Forms of Cultural Imagination in Virgil
Ierunca's Work. The Pitești Phenomenon*

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (2)

(PALATUL APOR, Sala BIROU SENAT, etaj I, 15:00-17:00)

Moderator: Conf. univ. dr. Diana CÂMPAN

Conf. univ. dr. Lavinia BĂNICĂ

Universitatea din Pitești

*Corneille: Paradigma grației suficiente / Corneille: The Paradigm of
Sufficient Grace*

Lect. univ. dr. Alina BAKO

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

*Spațiul literar și reprezentarea realității / Literary Space and the
Representation of a Reality*

Drd. Mihaela-Diana LUPȘAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Mircea Eliade. Experiența exilului / Mircea Eliade. The Exilic
Experience*

Prof. Aurora STANCIU

Liceul Teoretic „Petru Maior” din Ocna Mureș

Perspectiva timpului în creația lui Mihai Eminescu / Time Perspective in Eminescu's Work

Drd. Petra Denisa TCACENCO

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Limba națională în imaginarul poetic al scriitorilor pașoptiști / The National Language in the Poems of the 1848 Revolutionary Wave Writers

Drd. Viorica ISAIA

Universitatea Dunărea de Jos, Galați

Despre formare și asumare de sine într-un text fantasy / About Personal Growth and Self-Discovery in A Fantasy Text

Drd. Gabriela GÂLEA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Mircea Nedelciu, Liminalitate și spații periferice / Mircea Nedelciu, Liminality and Peripheral Spaces

Drd. Raluca GIURGIULESCU

Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Facultatea de Litere, Centrul Universitar Nord, Baia Mare

Realismul magic și modernitatea povestirilor lui Fănuș Neagu / Magic Realism and the Modernity of Fănuș Neagu's Stories

STUDII DE LIMBĂ ROMÂNĂ

(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMÂNĂ, etaj I, 15:00-17:00)

Moderator: Conf. univ. dr. Daiana CUIBUS

Drd. Anda BRATU (LĂSCUȘ)

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Diminutive, și la propriu, și la figurat / Diminutives, both Literally and Figuratively

Asist. univ. dr. Cristina GOGĂȚĂ, Asist. univ. dr. Alina ANDREICA, Lect. dr. Aurora BĂGIAG, Lect. dr. Ana COIUG, Asist. univ. dr. Alexandrina TOMOIAGĂ

Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu”, Cluj-Napoca

Abateri recurente de la normă în învățarea limbii române ca limbă străină (RLS) / Recurrent Deviations from the Norm in Learning Romanian as a Foreign Language (RLS)

Drd. Anca-Lorena SACALÎȘ

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Diminutivele în epitafurile din Cimitirul Vesel, Săpânța / Diminutives Contained in the Epitaphs from the Merry Cemetery, in Săpânța

Drd. Mihaela TĂLPAȘ

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Să-i dăm credit creditului / Let's Give Credit to Credit

Drd. Denisa-Maria TOUT

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Din lexicul credințelor populare sălăjene / Words Related to Popular Beliefs From Sălaj

Asist. cercet. dr. Diana-Maria ROMAN

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca

Efectele compunerii nesudate în subordonare / Effects of Unsubstantiated Composition in Subordination

Dr. Ofelia UȚĂ BURCEA

Cercetător independent, Madrid, Spania

Prepoziția „de” pentru spaniolii care învață limba română / Preposition „de” for the Spanish People Who Learn Romanian Language

Asist. univ. dr. Cipriana-Elena PEICA

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Accentul – o problemă de actualitate în studiul foneticii limbii române / Accent - a Topical Issue in the Study of the Phonetics in Romanian Language

17.00-17.30 Pauză de cafea

17:30-19:00 Lucrări pe secțiuni

STUDII DE CULTURĂ ȘI LITERATURĂ (2)

(PALATUL APOR, SALA SENATULUI, etaj I, 17:30-19:00)

Moderator: Drd. Gabriela GÂLEA

Drd. Elena Teodora Mihaela SĂCĂREA (COLDEA)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Minoritea germană Transilvania, de la origini până în prezent / German Minority from Transylvania, from its Origins to the Present

Drd. Alina-Maria STOICA (MODORCEA)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Metafizica blândului detectiv Jules Maigret, eroul romanelor lui Georges Simenon / The Metaphysics of the Gentle Detective Jules Maigret, the Hero of the Novels Of Georges Simenon

Drd. Violeta-Luminița ȘIPOȘ (BĂL)

Liceul Teoretic Liviu Rebreanu, Turda

Dr. Aurel Isac – un apărător al cauzei românilor în Transilvania / Dr. Aurel Isac – A Defender of the Cause of Romanians in Transylvania

Drd. Alexandra Claudia ȘOICA (COROIU)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Pactului demonic și consecințele sale în scrierile lui J. W. Goethe și Gala Galaction / The Demonic Pact and Its Consequences in J. W. Goethe and Gala Galaction's Writings

Drd. Iulia Mirela TARKO

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Frescă a societății ardelenesti din Munții Apuseni după Unirea din 1918 – în romanul **Drumul de pe urmă** de Ovidiu Birlea / A Fresco of the Transylvanian Society in the Apuseni Mountains following the 1918 Union - in Ovidiu Birlea's Novel **The Last Journey***

Drd. Iuliana VORONEANU (PĂUNESCU)

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Tehnici narrative de creare a atmosferei fantastice în povestirile lui Vasile Voiculescu / Narrative Techniques for Creating the Fantastic Atmosphere in Reality in Vasile Voiculescu's Stories

Drd. Ioana MIHU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Alexandru Paleologu și diplomația românească / Alexandru Paleologu and Romanian Diplomacy

Asist. univ. dr. Lucian Vasile BĂGIU

Prof. Paraschiva BĂGIU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Grădinița „Scufița Roșie”, Alba Iulia

*Fantasticul, straniul și miraculosul în **Aranca, știma lacurilor** de Cezar Petrescu / The fantastic, the Strange and the Miraculous in **Aranca, știma lacurilor (Aranca, the spirit of the lakes)** by Cezar Petrescu*

STUDII DE LIMBĂ ROMÂNĂ

(Corp B, CATEDRA DE LIMBA ROMÂNĂ, etaj I, 17:30-19:00)

Moderator: Conf. univ. dr. Claudia TĂRNĂUCEANU

Conf. univ. dr. Constantin-Ioan MLADIN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba-Iulia (România) &
Universitatea *Sf. Kiril și Metodiu* din Skopje (Republica Macedonia)

*Rumañola – o nouă varietate lingvistică? Despre creativitatea din
necesitate ca rezultat al contactului dintre două coduri lingvistice /
Rumañola – a New Linguistic Variety? On the Necessary Creativity
as a Result of Contact between two Linguistic Codes*

Conf. univ. dr. Claudia TĂRNĂUCEANU

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

*Despre epitoma unei lucrări cantemiriene / On the Epitome of a
Work by Cantemir*

Prof. dr. Iulia Mihaela TĂMAȘ

Seminarul Teologic Liceal *Sf. Iosif Mărturisitorul*, Baia Mare

*Reciprocitatea relației antroponime - toponime / The Mutual
Character of the Relationship Between Anthroponyms and Toponyms*

Lect. univ. dr. Delia-Anamaria RĂCHIȘAN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Centrul Universitar Nord din Baia Mare

*Plante miraculoase în mentalitatea societății tradiționale /
Miraculous Plants in the Mentality of the Traditional Society*

Lect. univ. dr. Marcela CIORTEA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Valori sintactice ale dativului în scrierile cronicarilor moldoveni /
Stilistical Values of the Dative in Romanian Old Chronicals*

SECȚIUNEA II
LIMBA DE COMUNICARE: LIMBA ENGLEZĂ

JOI, 7 IUNIE 2018

11.30-13.00 Lucrări pe secțiuni

**SESSION ENGLISH LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE
AND TRANSLATION STUDIES**

Room 7, Chairperson: Conf. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ

Conf. univ. dr. Dorin-Ioan CHIRA

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Gaelic – The Older Mother Tongue of Scotland

Conf. univ. dr. Sonia Carmen MUNTEANU

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Lecturers’ and Students’ Perceptions on their Roles in English Language Proficiency Development in English Medium Instruction in a Romanian University

Prof. univ. dr. Felix NICOLAU

Lunds University & The Technical University of Civil Engineering of Bucharest

Re-Devising the Canon in Post-Postmodernity. Issues of Intercultural Communication and Pedagogical Convulsions

Conf. univ. dr. Teodora IORDĂCHESCU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Media Representations of the 2008 Credit Bubble

Conf. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Traditional “versus” Modern Teaching Methods/Approaches. Trends and Necessities

Lect. univ. dr. Ioan Benjamin POP

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar de Nord
Baia Mare

Various Positions of Adverbs in the Sentence

Drd. Ana-Maria BACIU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

History, Fairy Tales and the Shaping of Identity

Lect. univ. dr. Maria DĂRĂBANȚ

ASE, București

*Percepția studenților asupra modernității în punerea în scenă a
pieselor lui Shakespeare*

Student Perception of Modernity in Staging Shakespeare

Drd. Maria POPONET

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

*The (non-)Correlation between Morphological Marking and
Interpretation in Inchoative Verbs that are Optionally Marked with
Reflexive Morphology*

13.00-15.00 Pauză de masă

15.00-17.00 Lucrări pe secțiuni

**SESSION ENGLISH LANGUAGE, LITERATURE, CULTURE
AND TRANSLATION STUDIES**

Room 7

Chairperson: Conf. univ. dr. Petru Ștefan IONESCU

Conf. univ. dr. Rodica PIOARIU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Eastern and Western Perspectives on the Position of Women-
Revisited*

Conf. univ. dr. Petru Ștefan IONESCU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Science and Fiction in Modernist Literature (II)

Conf. univ. dr. Gabriel BĂRBULEȚ

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Teaching English in Context - Content based learning-Task based
learning-Problem based learning*

Lect. univ. dr. Natalia MUNTEAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Individual Conceptual Universe and Mind Style in the Victorian
Novel – A Cognitive Approach*

Lect. univ. dr. Valentin TODESCU

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Nützliche Apps für den DaF-Unterricht
Useful App for Teaching German as a Foreign Language*

Lect. univ. dr. Crina HERȚEG

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Conceptual Metaphors in Teaching Business English

Asist. drd. Maria MUREȘAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Historiographic Metafiction in Salman Rushdie's **Shame***

Drd. Ingrid Cezarina Elena BĂRBIERU (CIOCHINĂ)

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

*William Faulkner – Particularities in the Construction of the Novel's
Architecture*

17.00-17.30 Pauză de cafea

19:30 DINNER

SECȚIUNEA III
LIMBA DE COMUNICARE: LIMBA FRANCEZĂ

JOI, 7 IUNIE 2018

11:30-13:00 Lucrări pe secțiuni

SALLE „ȘTEFAN APOR” / LANGUE FRANÇAISE ET DIDACTIQUE

Moderator: Conf. univ. dr. Valeria Maria PIORAȘ

Lect. univ. dr. Coralia TELEA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Sur le syntagme nominal désignant les jeux de l'enfance pratiqués dans **Les contes du chat perché** de Marcel Aymé / About the nouns designating the games of the childhood described in **Les contes du chat perché** by Marcel Aymé*

Asist. univ. dr. Aura CIBIAN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*La part de la France dans le paysage multiculturel du roman « **Europolis** » de l'écrivain Jean Bart / About what belongs to France in the multicultural landscape of Jean Bart's novel, "**Europolis**"*

Drd. Alexandra Lidia IONEL

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Réécritures contemporaines du mythe de Médée. Pascal Quignard et Christa Wolf / Contemporary rewritings of the Myth of Medea

Drd. Maria-Mădălina URZICĂ (POIANĂ)

Universitatea din Craiova

Formes du préconstruit dans le discours de vulgarisation économique / Forms of preconstructed in the popularized economic discourse

Lector dr. Iulia MATEIU

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

*Traduire du **San Antonio** en roumain / Translating **San Antonio** in Romanian*

Conf. univ. dr. Serenela GHÎTEANU

Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești

Mythologie et réalisme dans „A la table des hommes” de Sylvie Germain / Mythology and literary realism in „A la table des hommes” by Sylvie Germain

Prof. univ. dr. Maria ȚENCHEA

Universitatea de Vest din Timișoara

Le quantificateur indéfini atâtica du roumain et ses équivalents en français / The Romanian Indefinite Quantifier atâtica and Its French Equivalents

13:00-15:00 Pauză de masă

15:00-17:00 Lucrări pe secțiuni

**SALLE „ȘTEFAN APOR” / LITTÉRATURE FRANÇAISE,
CULTURE ET CIVILIZATION FRANÇAISES**

Moderator : Conf. univ. dr. Rodica Gabriela CHIRA

Conf. univ. dr. Constantin-Ioan MLADIN

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia (România)

Universitatea „Sf. Kiril și Metodiu” din Skopje (Republica
Macedonia)

Addendum à l'influence de la langue française sur la langue roumaine (les fausses gallicismes) / Addendum to the influence of french language on the romanian language (on false gallicisms)

Drd. Angela Gabriela POP

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Le blog, cadre de manifestation de certains genres journalistiques? / Blog, discussion framework of journalistic genres?

Lector dr. Mirela-Sanda SĂLVAN

Universitatea Politehnica din București, Facultatea de Inginerie în
Limbi Străine

*Permanence et changement dans le devenir identitaire / Permanence
and Change in the Identity Becoming*

Lector dr. Mirela-Sanda SĂLVAN

Universitatea Politehnica din București, Facultatea de Inginerie în
Limbi Străine

*Identités fracturées – quelques illustrations / Fractured Identities – A
Few Illustrations*

Asist. univ. dr. Alina ANDREICA

Lect. dr. Ana COIUG

Asist. univ. dr. Alexandrina TOMOIAGĂ

Asist. univ. dr. Cristina GOGĂȚĂ

Lect. dr. Aurora BĂGIAG

Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu-Hațieganu”,
Cluj-Napoca

*La Roumanie vue par les diplômés français de l'UMF Iuliu
Hațieganu / Romania – through the eyes of the French graduate
students*

Drd. Elena ODJO (ȚĂPURLUIE)

Universitatea din Craiova

*Fenomene interdiscursive în discursul scriitorilor străini de expresie
franceză / Interdiscursive Phenomena in the Speech of Translingual
Writers*

Lect. univ. dr. Coralia TELEA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

*Registres et/ou niveaux de langue dans les Contes du chat perché de
Marcel Aymé / Registers and/or levels of language in Les contes du
chat perché by Marcel Aymé*

15:00-17:00 Lucrări pe secțiuni

SALLE 3 / LITTÉRATURE FRANÇAISE, CULTURE ET CIVILIZATION FRANÇAISES

Moderator : Lect. univ. dr. Adina CURTA

Lect. univ. dr. Adina CURTA

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia

Competențele de literație – o achiziție inconturnabilă / Literacy Skills – an Unavoidable Acquisition

Dr. Vlad DOBROIU

Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

La construction identitaire du narrateur homodiégétique chez Al Berto (1975-1979) / Portrayal of identity crisis in the francophone writings (1975-1979) of Al Berto

Asist. univ. dr. Adina-Irina FORNA

Asist. univ. dr. Cristina-Ana MĂLUȚAN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

L'exposé oral – utilité et caractéristiques dans le contexte du français spécialisé / The oral presentation – usefulness and characteristics in the context of French for specific purposes

Asist. univ. dr. Adina-Irina FORNA,

Asist. univ. dr. Cristina-Ana MĂLUȚAN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Enseigner le français sur objectifs universitaires dans un milieu technique et scientifique / Teaching French for university purposes within a technical and science field of studies

Prof. dr. Jean-Michel LEMONNIER

Université d'Angers, laboratoire ESO (Espaces et Sociétés), UMR 6590 CNRS, IPRA (Institut du Pluralisme Religieux et de l'Athéisme), France

Les espaces de l'orthodoxie roumaine en France: méthodologie et premiers constats / Spaces of Romanian orthodoxy in France: methodology and first results

Drd. Iulia MACARIA

Prof. Iulia SABĂU

Facultatea de Studii Europene, Universitatea „Babeş-Bolyai” Cluj-Napoca

Colegiul Național „George Coșbuc”, Cluj-Napoca

L'importance des jeux de mots dans la publicité / The importance of wordplays in advertising

Conf. univ. dr. Maria-Rodica MIHULECEA

Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu

Marqueurs de la quantité élevée / Marks of the high degree quantity

19:00 Cina

VINERI, 8 IUNIE

ORA 10.00, SALA SENATULUI - PALATUL APOR
Festivitatea de decernare a titlului de *Doctor Honoris Causa*
E.S. NICOLAE MAREȘ, filolog și diplomat

orele 12.00-14.00 - Tur ghidat al Cetății Alba Iulia